



La bibliothèque centrale de l'UAH, réaménagée avec le soutien de la CUD et du Groupe transversal Ressources documentaires

## → Ressources documentaires

Comme dans les phases précédentes de notre coopération, la CUI veillera à renforcer l'accès aisé à la littérature scientifique nationale et internationale, indispensable à la formation et à la recherche. Un soutien de la CUI sera spécifiquement orienté vers un renforcement des ressources documentaires de la bibliothèque centrale et des bibliothèques facultaires de l'UAH. L'acquisition de nouvelles ressources se fera en concertation avec les enseignants-chercheurs de toutes les facultés, avec une priorité aux ouvrages et ressources électroniques proposés dans le cadre des activités de formation et de recherche de la CUI.

L'accès à la littérature scientifique sera aussi favorisé par la numérisation progressive de la production scientifique locale et la mise à disposition de celle-ci sur l'intranet de l'institution.

Une attention particulière sera aussi portée à la qualité du service aux usagers, étudiants, chercheurs et enseignants, à la gestion intégrée des bibliothèques de l'UAH et à l'amélioration des compétences des bibliothécaires par des formations locales et des stages Sud-Sud et Sud-Nord. Ces divers objectifs nécessiteront un renforcement de l'équipement matériel et informatique des bibliothèques.

## Réforme et gestion des études

Le Vietnam connaît aujourd'hui une importante phase de réforme de son enseignement supérieur. À l'image de ce qui se passe dans les universités européennes suite à la réforme de Bologne, la gestion des études et des étudiants pose des problèmes cruciaux d'adaptation et supposent une évolution des méthodes de gestion des programmes et des étudiants. Le système de crédits capitalisables fait par exemple figure de monstre du Loch Ness. Le nouveau programme CUI permettra un échange d'information et d'expertise tant sur les réformes de fond des études, notamment celles de master, que sur leur mode de gestion courante.

### UN ATELIER POUR LE PARTAGE DES INFORMATIONS ET DES EXPÉRIENCES

Un atelier sera organisé à Hanoi visant au partage d'informations et d'expériences très concrètes sur le fond et la mise en œuvre de nos réformes respectives. Une comparaison des systèmes permettra, entre autres, de mieux cerner les équivalences de niveau entre les systèmes locaux et européens.

## DES MISSIONS TECHNIQUES D'EXPERTS VIETNAMIENS

Dans la foulée de l'atelier, deux experts locaux directement impliqués dans la gestion des réformes seront invités en Belgique pour examiner dans le détail les nouvelles techniques de gestion mises en œuvre suite aux réformes, parmi lesquelles les nouveaux produits informatiques relatifs aux programmes d'études, aux parcours individualisés des étudiants (crédits), aux examens et délibérations... Un séjour de plus longue durée sera ensuite effectué en Belgique par un expert vietnamien pour approfondir un ou deux outils de gestion qui seraient particulièrement adaptés au contexte des universités locales.

## LA RÉFORME DES CURSUS DE MASTER À L'UAH

La problématique d'équivalence des cursus locaux de master avec les programmes d'universités étrangères a été soulevée par l'UAH. Par ailleurs, les autorités locales regrettent de ne pas bénéficier d'appuis externes, notamment au travers de projets de coopération, pour les réflexions de fond sur leur réforme des programmes de master. Cette demande rencontre parfaitement les spécificités de la CUI. Il est dès lors proposé d'apporter un appui à la conception de nouveaux programmes de master (en principe cinq masters), par des missions dans les deux sens de responsables vietnamiens et belges impliqués dans la conception de ces cursus.

## Des dimensions régionale et institutionnelle renforcées

Le nouveau programme de Coopération universitaire institutionnelle avec l'UAH se caractérise par une forte cohérence des actions de formation et de recherche et par une dimension régionale beaucoup plus marquée que durant les dix années précédentes. Le programme associe à l'UAH plusieurs autres universités et centres de recherche du Vietnam, ainsi que du Laos, dans le but de promouvoir l'émulation interuniversitaire et la constitution d'un réseau où l'UAH pourrait jouer un réel rôle moteur.

La dimension institutionnelle est, elle aussi, renforcée. D'un soutien à la formation et à la recherche concentré auparavant sur trois facultés, le partenariat s'adresse désormais à l'ensemble d'entre elles. Les activités sont ouvertes à tous et sont donc totalement transversales. Du reste, la réforme et la gestion des études et des étudiants qui n'avait pas été abordée par les programmes précédents constitue donc le nouveau mode de collaboration du programme. Un programme qui entend bien contribuer au développement du pays et de la région, un développement conciliant durabilité et amélioration des conditions de vie des populations rurales.

# Le Groupe transversal Ressources documentaires : l'expertise au service des bibliothèques universitaires du Sud

**Le monde des bibliothèques, pas toujours envisagé ni bien connu et parfois même déprécié, n'en est pas moins un maillon indispensable dans le processus de formation et dans celui de la recherche universitaires. Sans une bibliothèque performante et moderne, une université digne de ce nom ne peut s'imaginer capable de donner accès à une information exhaustive, récente et de qualité. Depuis la documentation de base, présente localement, jusqu'aux informations pointues, accessibles par des réseaux d'échange ou des portails spécialisés. Nos partenaires du Sud n'échappent pas à la règle.**

## Aux origines du GTRD...

Depuis 2000, en marge des projets de Coopération universitaire institutionnelle, s'est créé au sein de la CUD un groupe de travail appelé « bibliothèques africaines », devenu depuis « Groupe transversal Ressources documentaires » (GTRD). Transversal parce qu'il travaille aujourd'hui avec l'ensemble des partenaires CUI en s'appuyant sur les différents groupes de pilotage (GP), le groupe était dans un premier temps limité aux partenaires africains. Il travaillait alors avec dix universités dont deux en Afrique de l'Ouest (l'Université Abomey-Calavi et l'Université de Ouagadougou), quatre en République démocratique du Congo (RDC) et les Universités nationales du Rwanda et du Burundi.

## ... et du CEDESURK

À peine un an plus tard, c'est à l'initiative du groupe qu'en RDC, à côté des deux importants partenariats que constituent l'Université de Kinshasa (UNIKIN) et l'Université de Lubumbashi (UNILU), le Centre de Documentation de l'Enseignement supérieur, universitaire et de la Recherche de Kinshasa (CEDESURK) était créé en vue de desservir toutes les institutions d'enseignement supérieur et les universités de la ville.

Ce projet totalement original, qui, au-delà du soutien de la CUD, a bénéficié de l'aide d'autres bailleurs de fonds (CGRI, VLIR, AUF et APEFE) a été inauguré officiellement en 2003. Le CEDESURK mène depuis cinq ans des actions en faveur des chercheurs et enseignants de la RDC. La bibliothèque accueille maintenant, quotidiennement, plus de 180 étudiants, chercheurs ou enseignants de la ville de Kinshasa. Le fonds documentaire de près de 9000 ouvrages, l'accès forfaitaire à Internet et l'offre de formation à la recherche documentaire constituent ses principaux pôles d'attraction.

Dans le cadre de sa mission d'appui à la relance, en RDC, d'un programme de publication et d'édition universitaires, le CEDESURK travaille aussi à l'organisation d'ateliers de rédaction scientifique et à la mise en ligne d'une revue scientifique, la revue scientifique en *open access* « ebøle science », réservée aux sciences dures et appliquées. Cette dernière servira de modèle pour une revue en sciences de la santé et une en sciences humaines à créer à moyen terme.

Enfin, Le CEDESURK est devenu le point focal de projets liés aux technologies de l'information de la communication (TIC) en RDC. Dès le départ, il abrite le Campus numérique francophone de Kinshasa (AUF). Et depuis peu, plusieurs autres projets s'y sont greffés. Comme le projet UniversiTIC de

la CUD et du VLIR qui vise à accompagner sept universités congolaises dans leurs efforts de désenclavement numérique, en particulier dans le domaine des TIC, et le projet Ebøle, financé par Celtel Congo, de mise en réseau pour l'éducation et la recherche.

## De nouveaux partenaires

En 2004, le nombre des partenaires du groupe « bibliothèques » s'accroît, avec un partenaire marocain, l'Université Mohammed I<sup>er</sup> de Oujda, et trois partenaires du Sud-Est asiatique, le Centre universitaire de Formation des Professionnels de Santé à Ho Chi Minh Ville (CUF, aujourd'hui Université Pham Ngoc Thach, Vietnam), l'Université agronomique n°1 de Hanoi (Vietnam) et l'Université nationale du Laos à Vientiane. En 2008, pour le troisième plan quinquennal de Coopération universitaire institutionnelle, la liste des partenaires n'a pas été profondément modifiée. Deux programmes ont été clôturés, le CUF au Vietnam et l'Université nationale du Laos, et deux autres sont entamés : l'Institut de Technologie du Cambodge à Phnom Penh et l'Université d'État d'Haïti à Port-au-Prince.

## Les principes d'intervention du GTRD

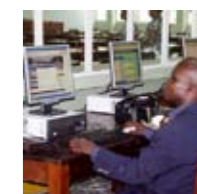
L'intervention du GTRD auprès des partenaires est basée sur les principes de base de la Coopération universitaire institutionnelle. Elle tient compte du plan de développement de la bibliothèque au sein de son université et pour que son travail ait un effet durable, le GTRD apporte un soutien prioritaire aux bibliothèques centrales et aux actions en faveur des étudiants et des enseignants des cycles de base. À côté de ce soutien de l'institution dans sa mission d'enseignement, le GTRD est aussi très attentif aux projets documentaires collaboratifs au sein de l'université. Il apporte, par ailleurs, en collaboration avec les groupes de pilotage des différents partenariats, son expertise pour des soutiens documentaires à des programmes de 3<sup>e</sup> cycle et à des programmes de recherche soutenus par la CUI.

L'adéquation du fonctionnement de la bibliothèque avec ses missions et les besoins de l'institution sont le point de départ des interventions. L'appui du GTRD, basé sur l'expertise de ses membres, concerne principalement l'organisation des bibliothèques, la gestion des collections, la formation du personnel et l'infrastructure matérielle et informatique.

## Des solutions globales

Tous les projets du GTRD sont menés en synergie, pour l'ensemble des partenaires. Dans certains cas, des solutions globales sont apportées lorsque les problèmes rencontrés sont comparables. Il en va ainsi, par exemple, des activités de formation et d'appui financier au déploiement d'un système intégré de gestion de bibliothèque. Les formations et stages proposés aux techniciens de bibliothèques ou encore la mise en ligne d'un répertoire de ressources électroniques gratuites en *open access* et de liens vers les initiatives permettant aux pays en développement d'accéder gratuitement à certaines ressources commerciales comptent aussi parmi ces solutions globales que nous appelons « activités transversales ».

Pour 2008, le budget du GTRD, pour un partenaire, varie entre 20 et 30000 €. L'expertise apportée est donc essentielle. Les moyens financiers, eux, viennent en appui à cette expertise.



De haut en bas : la salle informatique de la bibliothèque centrale de l'UNIKIN, la salle de lecture du CEDESURK et la promotion 2007 du stage de recyclage des cadres des bibliothèques partenaires

## ■ Bernard POCHE

FUSAGx,  
Bibliothécaire en chef,  
pochet.b@fbsagx.ac.be

## ↘ En bref

**Budget indicatif 2008-12**  
1650000€

**Coordonnateur**  
Éric BOUSMAR, FUSL

**Gestionnaire**  
Bernard POCHE, FUSAGx

## ↘ En bref

**Budget indicatif 2008-12**  
1840000€

**Coordonnateur local**  
DANG VU BINH

**Gestionnaire local**  
VU DINH TON

**Coordonnateur en Belgique**  
Joseph DUFÉY, UCL

**Gestionnaire en Belgique**  
Philippe LEBAILLY, FUSAGx